

Số: **1045**/TCT-HTQT  
V/v Giấy chứng nhận cư trú  
của Cơ quan thuế Anh.

Hà Nội, ngày **23** tháng 3 năm 2012

Kính gửi: Cục Thuế TP. Hồ Chí Minh.

Tổng cục Thuế nhận được công văn số 160212/TNT-FA ngày 16/02/2012 của Chi nhánh Công ty TNHH TNT-Vietrans Express Worldwide (Việt Nam) (sau đây gọi là TNT-Vietrans) đề nghị hướng dẫn để hoàn thiện hồ sơ hoàn thuế theo Hiệp định tránh đánh thuế hai lần giữa Việt Nam và Vương quốc Anh (sau đây gọi là Hiệp định). Về vấn đề này, Tổng cục Thuế có ý kiến như sau:

Theo quy định tại Thông tư số 60/2007/TT-BTC ngày 14/6/2007 và hiện nay là Thông tư số 28/2011/TT-BTC ngày 28/02/2011 của Bộ Tài chính, để được hưởng lợi Hiệp định (miễn, giảm, hoàn thuế và xác nhận số thuế đã nộp tại Việt Nam), người nộp thuế cần nộp cho Cơ quan thuế một số loại tài liệu, trong đó có “*Bản gốc Giấy chứng nhận cư trú của nước cư trú do cơ quan thuế cấp (ghi rõ là đối tượng cư trú trong năm tính thuế nào)*”.

Theo quy định nêu trên, để được áp dụng Hiệp định, đối tượng cư trú của Vương quốc Anh nói chung và TNT Express ICS nói riêng cần cung cấp cho Cơ quan thuế (Cục Thuế TP. Hồ Chí Minh) bản gốc giấy chứng nhận cư trú của Vương quốc Anh do Cơ quan thuế Vương quốc Anh cấp trong đó ghi rõ mình/TNT Express ICS là đối tượng cư trú trong các năm đề nghị áp dụng Hiệp định (2008, 2009, 2010) hoặc giai đoạn đề nghị áp dụng Hiệp định (từ tháng 01/2008 đến tháng 9/2010).

Đối với giấy chứng nhận cư trú do Cơ quan thuế Vương quốc Anh cấp (bản chụp gửi kèm), Tổng cục Thuế có ý kiến như sau:

- Đối với giấy chứng nhận cư trú đề ngày 21/9/2010, Cơ quan thuế Vương quốc Anh xác nhận:

*“The tax authorities of the United Kingdom certify that on the information currently held TNT Express ICS Ltd will be a resident of the United Kingdom within the meaning of the United Kingdom/Vietnam double taxation treaty for the calendar year 2008 to date.”*

Tạm dịch “*Theo thông tin hiện có Cơ quan thuế Vương quốc Anh xác nhận TNT Express ICS sẽ là một đối tượng cư trú của Vương quốc Anh trong phạm vi ý nghĩa của Hiệp định thuế giữa Vương quốc Anh/Việt Nam trong năm dương lịch 2008 đến nay.*”

Cụm từ “*đến nay*” được hiểu là ngày ký giấy chứng nhận cư trú – là ngày 21/9/2010. Do vậy, căn cứ giấy chứng nhận cư trú nêu trên thì TNT Express ICS là đối tượng cư trú của Vương quốc Anh trong phạm vi ý nghĩa của Hiệp định từ năm 2008 đến ngày 21/9/2010.

- Đối với giấy chứng nhận cư trú số 5723786400144 ngày 06/9/2011, Cơ quan thuế Vương quốc Anh xác nhận:

*“On information currently held TNT Express ICS is resident in the United Kingdom and has been since incorporation in January 2007.”*

Tạm dịch *“Theo thông tin hiện có thì TNT Express ICS là đối tượng cư trú của Vương quốc Anh từ khi thành lập vào tháng 01 năm 2007.”*

Do giấy chứng nhận cư trú nêu trên được ký vào ngày 06/9/2011 nên TNT Express ICS được coi là đối tượng cư trú của Vương quốc Anh từ năm 2007 đến ngày 06/9/2011.

Do đó, hai giấy chứng nhận cư trú do Cơ quan thuế Vương quốc Anh cấp đáp ứng được yêu cầu quy định tại Thông tư số 60/2007/TT-BTC ngày 14/6/2007 và Thông tư số 28/2011/TT-BTC ngày 28/02/2011 của Bộ Tài chính nêu trên để thực hiện thủ tục áp dụng Hiệp định theo quy định.

Tổng cục Thuế thông báo để Cục Thuế biết và hướng dẫn TNT-Vietrans thực hiện. Yêu cầu Cục Thuế thực hiện theo đúng quy định tại các văn bản quy phạm pháp luật về thuế và các văn bản quy phạm pháp luật khác có liên quan và hướng dẫn tại công văn này./

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Vụ PC, Vụ CST (Bộ TC);
- Vụ PC - TCT;
- Website TCT;
- TNT-Vietrans;
- Lưu: VT, HTQT (2b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



**Lê Hồng Hải**

09553961